

Operating Manual



A-ISOMETER® IRDH375 IRDH375B

Insulation monitoring device for IT AC systems with galvanically connected rectifiers and converters and for IT DC systems

IRDH375: Software-Version D183 V1.4 IRDH375B: Software-Version D184 V1.4



Dipl.-Ing. W. Bender GmbH & Co. KG Londorfer Str. 65 • 35305 Grünberg • Germany Postfach 1161 • 35301 Grünberg • Germany

Tel.: +49 6401807-0 Fax: +49 6401807-259

E-mail: info@bender-de.com Web: http://www.bender-de.com

BENDER Group

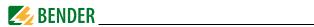
© Dipl.-Ing. W. Bender GmbH & Co. KG

All rights reserved.
Reprinting only with permission
of the publisher.
Subject to change!



Table of Contents

1.	Safety information		
	1.1	Use for the intended purpose	. 7
	1.2	Warranty and liability	. 7
	1.2.1	Personnel	. 8
	1.2.2	About the operating manual	. 8
	1.2.3	Hazards when handling the A-ISOMETER® IRDH375	. 8
	1.2.4	Inspection, transport and storage	. 9
	1.2.5	Note	. 9
	1.3	Explanations of symbols and warnings	. 9
	1.4	Directions for installation	10
2.	Fund	tion	11
	2.1	Common characteristics (IRDH375 and IRDH375B)	11
	2.2	Additional characteristics IRDH375B	11
	2.3	Product description	12
	2.4	Function	12
	2.5	Additional functions IRDH375B	15
3.	Com	missioning flow chart (threepart)	19
4.	Coni	nection	23
	4.1	Wiring	23
	4.2	Wiring diagrams with coupling devices	26
	4.2.1	Connection with AGH150W-4	26
	4.2.2	Connection with AGH520S	27
	4.2.3	Connection with AGH204S-4	28
5.	Ope	ration and setting	31
	5.1	Operating features and displays IRDH375(B)	31
	5.1.1	Display in the standard mode	32

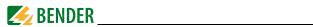


5.1.2	Display in the menu mode	32
5.1.3	Function keys	33
5.2	Menu structure and menu mode	36
5.2.1	Diagram menu structure	37
5.3	Menu HISTORY INFO (IRDH375B)	38
5.3.1	Diagram HISTORY INFO (IRDH375B)	39
5.4	Menu ISO SETUP:	40
	Setting of the basic A-ISOMETER® functions	
5.4.1	Response values Alarm 1 and Alarm 2	
	Operating principle of the alarm relays	
	Memory setting (on/off)	
	Current output for external measuring instruments (IRDH375B)	42
5.5	Menu ISO ADVANCED: Setting of the extended functions	43
5.5.1	External coupling devices (AGH: no)	
	Adaptation to the system leakage capacitance (Cemax : 150 μF)	
	Changing the measuring principle from AMP to DC	
	(Measure: AMP)	44
5.5.4	Setting the repetition time for automatic self tests (Autotest: 24h) \dots	44
5.5.5	Setting the real-time clock (Clock) (IRDH375B)	44
5.5.6	Setting the date (Date) (IRDH375B)	44
5.5.7	Specifying the starting time of the automatic self test (Test) (IRDH375B)	44
5.5.8	Diagram ISO ADVANCED	
5.6	Menu COM SETUP:	
	Setting the BMS interface	46
5.6.1	Bus address "Addr:" (IRDH375B)	46
5.6.2	ISOnet function (IRDH375B)	46
5.6.3	ISO monitor (IRDH375B)	46
5.6.4	Diagram COM SETUP (IRDH375B)	47
5.7	Menu PASSWORD	48
5.7.1	Activating and setting the password	48
5.7.2	Diagram PASSWORD	48
5.8	Menu LANGUAGE	49
5.8.1	Setting the national language	49

Table of Contents



	5.8.2	Diagram Language	49
	5.9	Menu SERVICE	50
	5.10	Parameterization via Internet	50
6.	Seria	al interfaces	51
	6.1	RS485 interface with IsoData protocol (IRDH375)	51
	6.2	RS485 interface with BMS protocol (IRDH375B)	53
	6.3	Topology RS485 network (IRDH375B)	54
	6.3.1	Correct arrangement	54
	6.3.2	Wrong arrangement	54
	6.3.3	Wiring	54
	6.4	BMS protocol (IRDH375B)	55
	6.4.1		
		BMS Slave	
	6.4.3	Commissioning of an RS485 network with BMS protocol	57
7.	Tech	nical data IRDH375(B)	59
	7.1	Data in tabular form	59
	7.2	Standards, approvals and certifications	62
	7.3	Characteristic curves	63
	7.4	Ordering details	70
	7.4.1	A-ISOMETER®	70
	7.4.2	Dust protection	71
	7.4.3	Coupling devices	71
	7.4.4	Measuring instruments	71
	7.4.5	Label for modified versions	72





1. Safety information

1.1 Use for the intended purpose

The A-ISOMETER® is intended for:

monitoring the insulation resistance of IT systems

Any other use, or any use which goes beyond the foregoing, is deemed to be use other than for the intended purpose. The Bender companies shall not be liable for any losses or damage arising therefrom.

Use for the intended purpose also includes

- compliance with all information in the operating instructions, and
- compliance with test intervals.

As a basic principle, our "General conditions of Sale and Delivery" shall apply. At the latest, these shall be available to the operator when the contract is concluded.

1.2 Warranty and liability

Warranty and liability claims in cases of damage to persons and property shall be excluded if they are attributable to one or more of the following causes:

- Use of the A-ISOMETER® other than for the intended purpose
- Incorrect assembly or installation, commissioning, operation and maintenance of the A-ISOMETER®.
- Failure to comply with the information in the operating instructions regarding transport, commissioning, operation and maintenance of the A-ISOMETER®.
- Unauthorized structural modifications to the A-ISOMETER®.
- · Failure to comply with the technical data
- Improperly executed repairs, and the use spare parts or accessories which are not recommended by the manufacturer.
- · Cases of disaster and force majeure
- Assembly and installation with device combinations not recommended.



This operating manual, especially the safety information, must be observed above all by personnel who work on the A-ISOMETER®.

In addition, the rules and regulations that apply for accident prevention at the place of use must be observed.

1.2.1 Personnel

Only appropriately qualified staff may work on the A-ISOMETER®. Qualified means familiar with the installation, commissioning and operation of the product and with training appropriate to the work.

Personnel must have read and understood the safety section and warning information in this operating manual.

1.2.2 About the operating manual

This operating manual has been compiled with the greatest possible care. Nevertheless, errors and mistakes cannot be entirely ruled out. The Bender companies assume no liability whatsoever for any injury to persons or damage to property which may be sustained as a result of faults or errors in this operating manual.

1.2.3 Hazards when handling the A-ISOMETER® IRDH375

The A-ISOMETER® IRDH375 is constructed according to the state-of-the-art and recognized technical safety rules. Nevertheless, when it is being used, hazards may occur to the life and limb of the user or third parties, or there may be adverse effects on the A-ISOMETER® or on other valuable property. The A-ISOMETER® must only be used:

- for the purpose for which it is intended
- when it is in perfect technical condition as far as safety is concerned

Any faults which may impair safety must be eliminated immediately. Impermissible modifications and the use of spare parts and additional devices which are not sold or recommended by the manufacturer of the devices may cause fires, electric shocks and injuries.

Unauthorized persons must not have access to or contact with the A-ISOMETER®. Warning signs must always be easily legible. Damaged or illegible signs must be replaced immediately.



1.2.4 Inspection, transport and storage

Inspect the dispatch packaging and equipment packaging for damage, and compare the contents of the package with the delivery documents. In the event of damage in transit, please inform the Bender company immediately. The devices must only be stored in areas protected from dust, damp and spray or dripping water, and in which the specified storage temperatures are maintained.

1.2.5 Note

Make sure that the operating voltage is correct!

Prior to insulation and voltage tests, the A-ISOMETER® must be disconnected from the power system for the duration of these tests.

In order to check the proper connection of the device, it is recommended to carry out a functional test.

Make sure that the basic settings meet the requirements of the system. Children and unauthorized persons must not have access to or contact with the A-ISOMETER®.

1.3 Explanations of symbols and warnings

The following symbols are used in Bender documentation to draw attention to important information and to make it easier to find certain text passages. The following examples explain the meaning of the symbols:



The "Attention" symbol is used to draw attention to information warning employees of hazardous situations.



Information you should know for correct handling of the product is marked with the "Info" symbol.



1.4 Directions for installation



Only one insulation monitoring device may be used in each interconnected IT system.

When insulation or voltage test are to be carried out, the device shall be isolated from the system for the test period.

The terminals \rightleftharpoons and KE shall be connected by a separate wire to the protective conductor (PE). If the terminals L1, L2 of the device are connected to a system under operation, the terminals \rightleftharpoons and KE must not be disconnected from the protective conductor (PE).

In order to check the proper connection of the device, it is recommended to carry out a functional test using a genuine earth fault, e.g. via a suitable resistance, before starting the A-ISOMETER®.

The devices, variant -4.. are delivered with the following factory setting:

ISO SETUP:	Alarm 1 / Alarm 2 = $40 \text{ k}\Omega$ / $10 \text{ k}\Omega$
ISO SETUP:	Operating principle K1/K2 $=$ N/O operation
ISO SETUP:	Memory = off
ISO ADVANCED:	System leakage capacitance $= 150 \mu F$
COM SETUP:	Bus address $= 3$ (slave)

Please check if the basic setting of the A-ISOMETER® complies with the requirements of the system to be monitored.



When an AC system includes galvanically connected DC circuits, the following shall be considered:

Insulation faults in DC circuits can only be monitored correctly when the rectifiers carry a continuous load of 5...10 mA.



2. Function

2.1 Common characteristics (IRDH375 and IRDH375B)

- A-ISOMETER® for IT AC systems with galvanically connected rectifiers and for IT DC systems (IT = unearthed systems)
- The operating range of the nominal voltage U_n can be extended via coupling devices.
- Automatic adaptation to the existing system leakage capacitance
- AMPPlus measuring principle (European Patent: EP 0 654 673 B1)
- Two separately adjustable ranges of the response value1 k Ω ...10 M Ω (Alarm 1, Alarm 2)
- Two-line LC display
- Connection monitoring (monitoring of the measuring leads)
- Automatic device self test
- Option "W":
 This option provides: improved shock and vibration resistance for use in ships, on rolling stock and in seismic environment.

2.2 Additional characteristics IRDH375B

- Memory with real-time clock to store all alarm messages with date and time stamp.
- BMS interface (BMS protocol) for data exchange with other Bender devices (RS485 electrically isolated).
- Internal disconnection of the A-ISOMETER from the IT system to be monitored (using a control signal; terminals F1/F2), e.g. if several A-ISOMETERs® are interconnected.
- Current output 0(4)...20mA (galvanically separated) in relation to the measured insulation value.
- Remote setting of certain parameters via the Internet (option; FTC470XET additionally required)



2.3 Product description

The A-ISOMETER® type IRDH375 monitors the insulation resistance of IT systems. It is suitable for universal use in 3(N)AC, AC/DC and DC systems. AC systems may include extensive DC supplied loads, such as converters or thyristor-controlled DC drives. The device automatically adapts itself to the existing system leakage capacitance.

Suitable coupling devices are available to extend the nominal voltage range $\mathbf{U}_{\mathbf{n}}$.

The IRDH375B can be used in combination with a control and indicating device, e.g. PRC1470 version 2 or higher, on the BMS (BMS = Bender Measuring Device Interface) bus.

2.4 Function

The A-ISOMETER® IRDH375 is connected between the unearthed system (IT system) and the protective conductor (PE).

The response values and other function parameters are set via the function keys. The parameters are indicated on the LC display and are stored in a non-volatile memory (EEPROM) after the setting is completed.

A microprocessor-controlled pulsating AC measuring voltage is superimposed on the IT system to be monitored (AMPPlus measuring principle*). The measuring cycle consists of positive and negative pulses of the same amplitude. The period of these pulses depends on the respective system leakage capacitances and the insulation resistances of the IT system to be monitored. An insulation fault between the IT system and earth closes the measuring circuit. From the measured current value, the microprocessor calculates the insulation resistance which is indicated on the LC display or the external $k\Omega$ measuring instrument.

The measuring time is determined by the system leakage capacitances, the insulation resistance, and the system-related interference disturbances. System leakage capacitances do not influence the measuring accuracy.

If the reading is below the selected response values Alarm 1/Alarm 2, the associated alarm relays respond and the alarm LEDs "Alarm 1/2" light up and the measuring value is indicated on the LC display (in the event of DC insulation faults, the faulty supply line is indicated). If the terminals R1/R2 are bridged (external RESET button [NC contact] or wire bridge), the fault indication will be stored. Pressing the RESET button, resets the insulation fault



message, provided that the currently displayed insulation resistance is at least 25% above the actual response value when the reset is carried out. The fault memory behaviour can also be set in the "ISO SETUP" menu, by selecting the sub menu Memory: on/off.

The connections for external $k\Omega$ display supplied by the current output 0...400 μ A or 0(4)...20 mA (IRDH375**B**) at M+/M- are galvanically isolated.

*) **AMPPlus** measuring principle "adaptive measuring pulse", a measuring principle developed by BENDER (European Patent: EP 0 654 673 B1).

Self test

A self test can be carried out manually using the TEST button or automatically. In order to guarantee high functional reliability, the A-ISOMETER® IRDH375 provides comprehensive self test functions. After switching the supply voltage on, all internal measuring functions, the components of the process control such as data and parameter memory as well as system and earth connections are checked using the self test functions. The progress of the self test is indicated on the display by a bar graph. Depending on the conditions in the IT system to be monitored, the self test is running for 15...20 seconds, then the message "Test ok!" appears on the LC display for approximately 2 seconds. Then the device returns to normal measuring mode and the current measuring value is displayed after the expiry of the measuring time.

When a device or connection fault is found, the message "!Error!" appears on the display, the device fault LED lights up, the relay K3 (31-32-34) switches and the respective fault message (see table) is indicated. If such a device fault occurs, a self test is started again every minute. If no more malfunction is detected, the fault message is deleted automatically and the device fault LED extinguishes.

During operation, the self test function can be started by pressing the TEST button (internal or external). The self test can also be started automatically every hour or every 24 hours by selecting "ISO ADVANCED: Autotest" menu. The alarm relays Alarm1/2 only switch after starting the self test function by pressing the TEST button, that means if an automatic self test has been selected, the alarm relays do not switch.



Error message	Meaning	Steps to be taken
	No low-resistance connection of ter- minals L1, L2 to the IT system	Check the wiring of terminal L1, L2 to the IT system
System connection?		2. Press the test button
		Switch the supply voltage off and on.
		4. Check the fuses
	No low-resistance connection of the terminals = and KE to earth (PE)	 Check wiring of terminal and KE to earth (PE)
Connection PE?		2. Press TEST button
		Switch the supply voltage off and on
	Internal device error	1. Press TEST button
Device error x		Switch the supply voltage off and on
		3. Contact BENDER



If the on/off switching of the supply voltage is not possible for technical reasons, a RESET of the process control can be carried out by pressing the "ESC", "RESET" and "MENU" key.



2.5 Additional functions IRDH375B

Current output for external measuring instrument

The current output of IRDH375B provides 0(4)...20 mA. The current output is galvanically isolated from the device electronics and the RS485 interface. The ISO SETUP menu, on page 43, allows to switch over between 0...20 mA and 4...20 mA.

Real-time clock

The real-time clock serves as a time base for the memory and self test functions. At first, the correct time and date must be set in the menu "ISO ADVANCED". If time and date are not set, a "C" (clock) is flashing in the standard display. In the event of a supply voltage failure, time and date will be stored for at least thirty days.

If the 24 h selftest is activated in the "ISO ADVANCED" menu, a special time of day can be selected for the execution of the self test in the menu "TEST: 12:00". Then a self test will be started automatically once a day exactly at the preset time. If the 1 h auto test has been selected, the self test is automatically carried out every full hour.

Interconnected IT systems

When using A-ISOMETERs® in IT systems, make sure that only one active A-ISOMETER® is connected in each interconnected system. If IT systems are interconnected via coupling switches, make sure that A-ISOMETERs® not currently used are disconnected and deactivated via a control system. IT systems coupled via diodes or capacitances may also influence the insulation monitoring process. Hence, also in this case a central control of the different A-ISOMETERs® is required.

Function input F1/F2 for connection or disconnection of IT systems being monitored

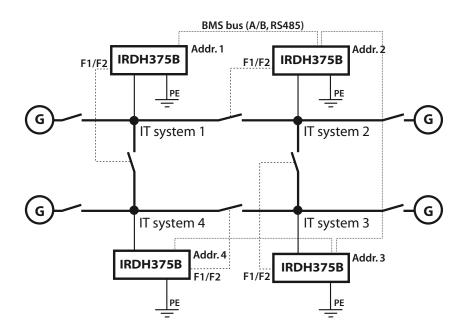
The A-ISOMETER® can be disconnected from the IT system and set to STANDBY mode with the function input F1/F2. If the input F1/F2 is bridged, the connections L1/L2 are switched off via internal coupling relays, the measuring function is stopped and the message "STANDBY" appears on the display. Software version 1.4 or higher does not indicate the measured insulation resistance during the disconnection, but indicates the value > 10 M Ω . Furthermore, the alarm relays and alarm LEDs no longer provide alarm messages. After opening the function input F1/F2, the connection to the IT system will be restored and a completely new measuring cycle for in-



sulation monitoring is started.

With this function, selective disconnection of an IRDH375 in interconnected IT systems can be carried out via auxiliary contacts of the respective coupling switch. One coupling switch each in a line-type or ring-type arrangement can deactivate a subsequent IRDH375. This arrangement guarantees that only one A-ISOMETER® is active in each galvanically connected system. In a ring-type arrangement with all coupling switches closed, it can be assumed that all A-ISOMETER®s are deactivated. In order to prevent this, a BMS Master (IRDH375B BMS address 1) monitors the condition of the function input F1/F2 of all slave A-ISOMETER®s. When all slave A-ISOMETER®s are in the STANDBY mode, the insulation monitoring function of the Master A-ISOMETER® and hence the function input F1/F2 of the Master are without function in this mode.

Details are shown in the graphic below.

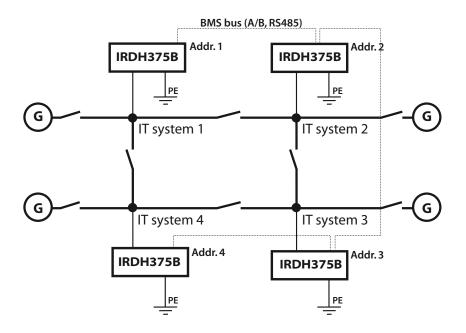


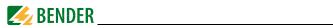


ISOnet Function (COM SETUP)

Select "ISOnet=ON" from the COM SETUP menu to activate this function. This function is a type of scanning function. The BMS Master activated via the ISOnet function controls the ISOnet slave devices via the BMS bus. Once an A-ISOMETER® has finished its measurement cycle, the authorization for measuring the insulation resistance is passed on from the ISOnet Master to the next slave. While an A-ISOMETER® is carrying out a measurement all other A-ISOMETER®s are in the STANDBY mode. In this way it can be prevented that the A-ISOMETER®s disturb each other in interconnected systems. In comparison to the solution coupling switches and function input F1/F2, the response time is prolonged, since no continuous measurement takes place. The advantage is that no auxiliary contacts of a coupling switch are required. Furthermore, this solution is ideally suited for capacitive IT systems or IT systems connected via diodes.

An ISOnet slave checks whether there is a Master available in the network. If there is no Master available, the fault message "ISOnet Master?" appears on the display. When the ISOnet function is activated, the function input F1/F2 will be disconnected.







3. Commissioning flow chart (threepart)

Due to limitations of space, the three-part flow chart begins on the next page.

External RESET button (NC contact) to the

The output contacts of the alarm relays

terminals R1 and R2

System fault (31-32-34) Alarm 1 (11-12-14)

Alarm 2 (21-22-24)



to the terminals A1/+ and A2/-. Consider

When using the RS485 interface, take care that a 120Ω resistor is connected at

the beginning and the end of the network.

Terminate IRDH...: S1 = ON

the details indicated on the nameplate.

The encircled figures in the flow chart correspond to the figures in the legend to the wiring diagram.

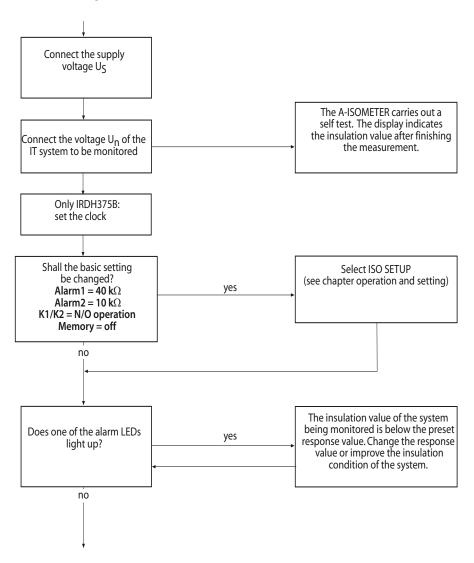
Commissioning of the A-ISOMETER® (1) Is the system to be monitored an The IRDH375 is not suitable for this unearthed system (IT system)? application(contact BENDER). Is the maximum nominal voltage Un is too high for direct no $U_n \le AC793 V$ connection. A coupling device providing the respective voltage $U_n \le DC 650 V$ range must be connected. Deenergize the installation before connecting the device! yes yes Recommended wire cross section of connecting cable single wire 0.2...4 mm² **Optional device** flexible 0.2... 2.5 mm² **Device connection** connection An external $k\Omega$ measuring instrument The two PE connections \pm and KE must at M+/M- with a display range of be connected separately to the equipotential bonding. $10 \text{ k}\Omega...1000 \text{ k}\Omega$ Scale centre point: $120 \text{ k}\Omega$ Output current IRDH375: 0...400 µA Output current IRDH375B: 0/4...20 mA The terminals L1 and L2 must be connected to U_n of the system to be monitored according to the wiring diagram External TEST button (NO contact) to the terminals T1 and T2 Connect the supply voltage Us

20 TGH1352en/11.2009

1

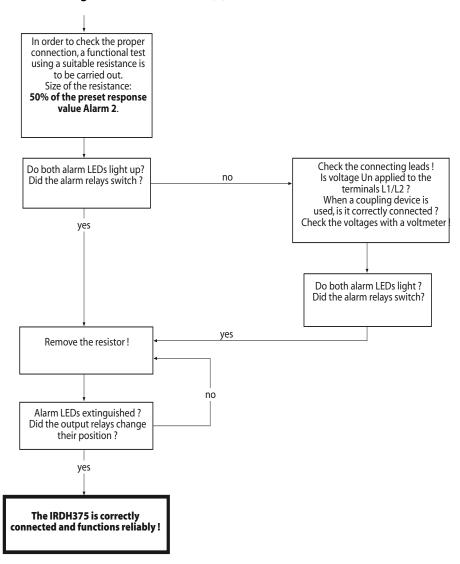


Commissioning of the A-ISOMETER® (2)





Commissioning of the A-ISOMETER® (3)





4. Connection

4.1 Wiring

IRDH375(B) has plug-in terminals.

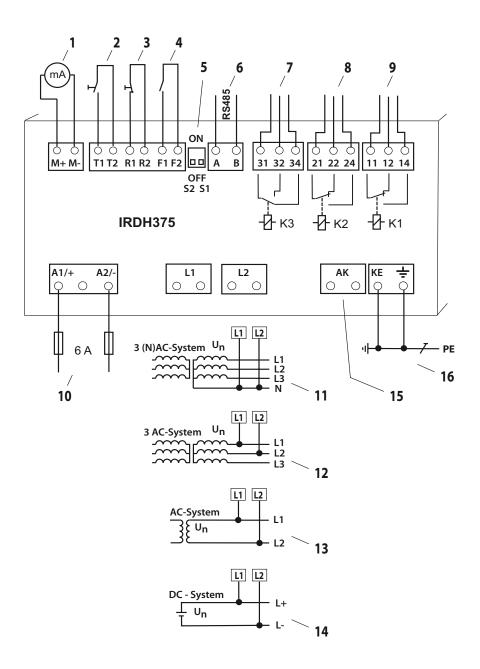
Connect the terminals A1/+ and A2/- to the supply voltage U_S in accordance with IEC 60364-4-43. The connections to the supply voltage shall be provided with protective devices to afford protection in the event of a short circuit (a 6 A fuse is recommended).

Devices for protection against short-circuit in conformity with IEC 60364-4-43 for the IT system coupling L1/L2 can be omitted if the wiring is carried out in such a manner as to reduce the risk of a short-circuit to a minimum (a short-circuit-proof and earth-fault-proof wiring is recommended).

Only one A-ISOMETER® may be triggered by an external TEST or RESET button. A galvanic parallel connection of several Test and Reset inputs for common testing of A-ISOMETER® is not permitted.

External coupling devices connected via the terminal AK cannot be switched off via the internal coupling relays. If no coupling device is used, the terminal AK remains free.







Legend to wiring diagram:

- 1 For external indicating instrument: IRDH375: current output, not galvanically separated: 0 ... 400 μA IRDH375B: current output, galvanically separated: 0...20 mA or 4...20 mA
- 2 External TEST button (NO contact)
- 3 External RESET button (NC contact or wire jumper), when the terminals are open, the fault message will not be stored
- 4 STANDBY by means of the function input F1, F2: When the contact is closed, insulation measurement does not take place; system disconnection
- 5 S1 = ON: RS485 interface (A/B) is terminated with 120 Ω resistor S2 = unassigned
- 6 Serial interface RS485 (A/B)
- 7 device fault relay K3; changeover contacts provided
- 8 Alarm relay K2; changeover contacts provided
- 9 Alarm relay K1; changeover contacts provided
- 10 Supply voltage U_s (see nameplate) via 6 A fuse
- 11 Connection to the 3/N AC system to be monitored: connect terminals L1, L2 to neutral conductor N
- 12 Connection to the 3 AC system to be monitored: connect terminals L1, L2 to conductor L1, L2
- 13 Connection to the AC system to be monitored: connect terminals L1, L2 to conductor L1, L2
- 14 Connection to the DC system to be monitored: connect terminal L1 to conductor L+, terminal L2 to conductor L-
- 15 Connection for external coupling devices (Extension of the nominal voltage range U_n)
- 16 Separate connection of $\stackrel{\leftarrow}{=}$ and KE to PE



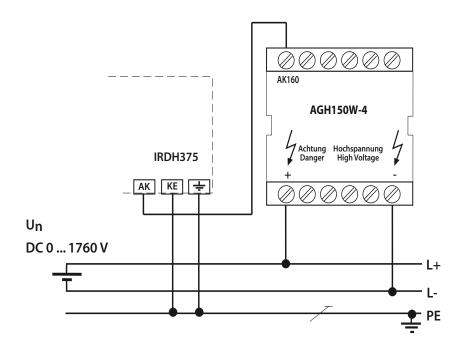
4.2 Wiring diagrams with coupling devices



Please observe the settings in the "ISO ADVANCED AGH" menu! Adapt the settings to the coupling device to be used.

4.2.1 Connection with AGH150W-4

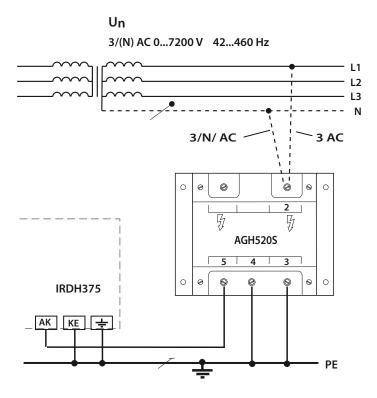
Connected to the A-ISOMETER® this coupling device extends the nominal voltage range to DC 1760 V in DC systems.





4.2.2 Connection with AGH520S

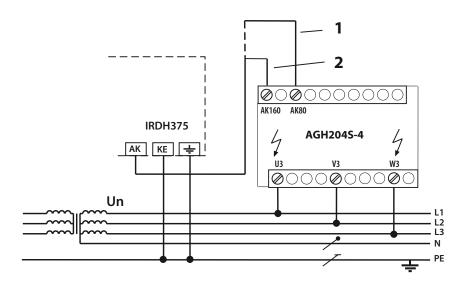
Connected to the A-ISOMETER® this coupling device extends the nominal voltage range to AC 7200 V in pure AC systems. In case of 3 AC systems, Pin 2 of AGH520S is to be connected to L1, in case of 3/N AC systems, Pin 2 is to be connected to the N-conductor.





4.2.3 Connection with AGH204S-4

This coupling device extends the nominal voltage range of A-ISOMETERs® used in AC systems including rectifiers.



1 without rectifiers	U _n = 3AC 01650 V (DC max. 1000 V)
2 with rectifiers	$U_n = 3AC\ 01300\ V$ (max. AC voltage; max. DC voltage after rectifiers in intermediate circuits of frequency converters: 1840 V)

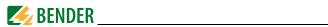
The maximum DC voltage is the voltage permitted to occur in the AC part of an IT system to PE when the IRDH375 is coupled with AGH204S-4 in this part of the system. This voltage is dependent on the level of the nominal voltage, the type of rectification 6 pulse, 12 pulse,...), the type of converter intermediate circuit (current... or voltage...), and the converter technology. In case of converters, the maximum DC voltage in the intermediate circuit usually corresponds to the phase-to-phase voltage of the supplying AC system multiplied by 1.414.



In case of current-controlled intermediate circuits of frequency converters, higher DC voltages are to be expected.

The given voltage values for AC/DC systems take into account values found by previous experience (factor 1.414 between DC voltage and AC voltage). The maximum DC voltage in case of insulation faults in the DC part of the IT system, for example converter intermediate circuit, is DC 1840 V. From this, the maximum nominal AC voltage is calculated:

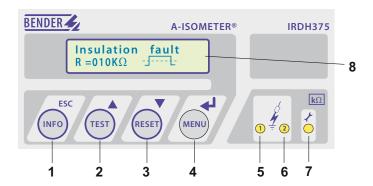
 U_{max} = DC 1840 V / 1.414 = AC 1300 V





5. Operation and setting

5.1 Operating features and displays IRDH375(B)



- 1 INFO key: to query standard information / ESC key: back (menu function), confirmation parameter change
- 2 TEST button: to call up the self test/ Up key: parameter change, moving up in the menu
- **3** RESET button: to delete insulation fault alarms Down key: parameter change, moving down in the menu
- **4** MENU key: to activate the menu system / Enter key: confirmation parameter change
- 5 Alarm LED 1 lights: insulation fault, first warning level reached
- 6 Alarm LED 2 lights: insulation fault, second warning level reached
- 7 Device fault LED lights: IRDH375 defective
- 8 Two-line display for standard and menu mode

A detailed description of the operating elements is given on the following pages.



5.1.1 Display in the standard mode



- 1 Indication of the insulation resistance in $k\Omega$
- 2 Additional information about the insulation resistance:
 - "+" = insulation fault at I +
 - "-" = insulation fault at L-
 - "s" = new measurement has started
- 3 _ = polarity of the measuring pulse
 - = valid bus communication signals
 - H = new entry in the memory data base
 - C = flashing, clock is to be set
- 4 Messages:
 - Insulation fault
 - Connection system?
 - Connection PE?
 - Device error x
 - *****STAND BY*****

5.1.2 Display in the menu mode





5.1.3 Function keys

Two functions are assigned to each function key. In addition to the basic function marked with a circle, all the keys allow navigation within the menu.



Pressing the INFO key provides the following information without opening the menu:

- Device name, firmware version
- Response values Alarm 1 and Alarm 2
- Leakage capacitance C_e (only indication if insulation resistances > 20 k Ω)
- Setup status (for details refer to the table of the status numbers on page 68)
- COM-Setup (IRDH375 bus address)

Please have the details above on hand if you have a problem and if you contact BENDER for technical questions.



Activating the TEST button starts the A-ISOMETER® self test.

Pressing the RESET button resets insulation fault alarm messages stored in the A-ISOMETER®. The

memory function is only available after activating the fault memory in the ISO SETUP menu or after bridging the terminals R1/R2. Furthermore, the A-ISOMETER® can only be reset when the present insulation value is 25 % higher than the set response value.



The menu system is called up by pressing the MENU key.



For controlling the menu system, the arrow keys, the ENTER key and the ESC key are used:



Up key:

Moving up in the menu, increasing a parameter



Down key:

Moving down in the menu, reducing a parameter



ENTER key

Selecting a menu item or sub menu item, confirming or storing a parameter change and going back to the associated sub menu item or going to the next input area.



ESC key:

Returning from a sub menu to the previous menu.

If you do not quit the menu, the device automatically returns to the standard mode again after approximately five minutes.

For the sake of clarity, the following symbols are used for the functions ENTER, UP/DOWN and ESCAPE in the menu diagrams of this operating manual:





ESC





5.2 Menu structure and menu mode

Switchover to the menu mode

After pressing the MENU key, you can change from the standard mode to the menu mode. From the menu mode you can link to the different sub menus.

Navigation within the menu

Select the desired menu item using the UP/DOWN keys. The selected menu item is indicated by a flashing cursor. Press the ENTER key to open the associated sub menu.

Use the UP/DOWN keys again to select the desired parameters. Move the cursor to the edit field by pressing the ENTER key.

If you have reached the end of the main menu list, it will be indicated by the "Arrow UP" symbol.

Changing the parameters

When password protection is activated, indicated by the symbol "padlock closed" , the first thing to enter is the correct password before the parameters can be changed using the UP/DOWN keys. Entering the correct password once allows all parameters to be changed as long as you do not leave the menu.

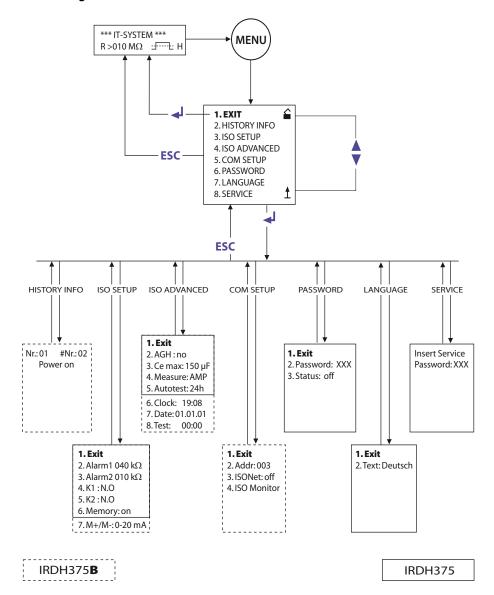
Changing the parameter usually has an immediate effect on the measuring and alarm functions. The changed parameter is stored in a volatile memory by pressing the ENTER or ESC key after returning to the sub menu (flashing cursor in column 1). During menu operations, all measuring and alarm functions carry on working as usual in the background.

Changing from the menu mode to the standard mode

Pressing the ESC key allows fast changing from the menu mode to the standard mode. Thus, the menu item "EXIT" need not to be activated. Automatic switchover from the menu mode to the standard mode takes place when no key is pressed for approximately 5 minutes in a main or sub menu.



5.2.1 Diagram menu structure





5.3 Menu HISTORY INFO (IRDH375B)

99 events with date and time stamp can be stored in the memory database. The database is designed as a ring memory, i.e. the eldest entry is overwritten. Data is written into a non-volatile memory and therefore provides protection against voltage failure.

Data record Event

- 1 Switch the supply voltage on
- 2 Lowest measured insulation value
- 3...99 Response value Alarm 1 released
- 3...99 Response value Alarm 1 cleared
- 3...99 Response value Alarm 2 released
- 3...99 Response value Alarm 2 cleared
- 3...99 Error system connection released
- 3...99 Error system connection cleared
- 3...99 Error PE connection released
- 3...99 Error PE connection cleared
- 3...99 Device error released
- 3...99 Device error cleared
- 3...99 System reset (watchdog)

Display indication

Power On

Rmin

Alarm1

O Alarm1

Alarm2

O Alarm2

System connection?

O System connection?

PE connection?

O PE connection?

Device error

O Device error

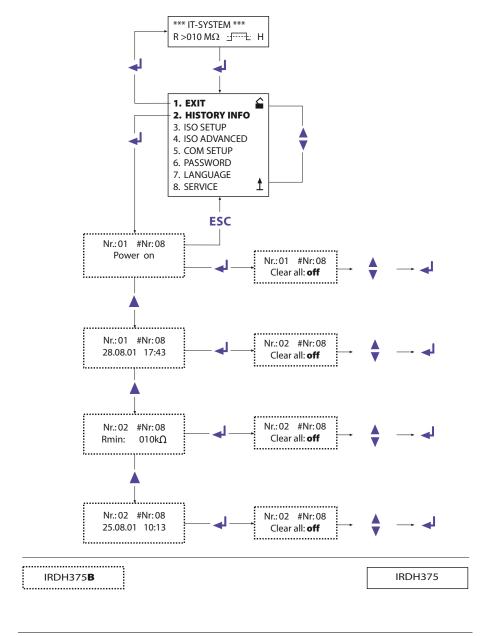
System reset

Before storing the events with the actual date and time stamp, set the real-time clock in the ISO ADVANCED menu (refer to page 45).

The following function keys are provided to query data from the "HISTORY INFO" menu: the UP/DOWN keys to change the data record number, the ENTER key to change from the data record number to the menu item "Clear all:on" to delete the memory storage, and the ESC key to leave the menu. A new entry into the memory is signalled with an "H" on the display in the standard mode. The "H" will be deleted as soon as the "HISTORY INFO" menu is called up.



5.3.1 Diagram HISTORY INFO (IRDH375B)





5.4 Menu ISO SETUP: Setting of the basic A-ISOMETER® functions

All alarm functions such as Alarm 1 and Alarm 2 (prewarning and main alarm), the operating principle of the alarm relays K1 and K2 (N.O = N/O operation, N.C = N/C operation), the fault storage behaviour and a selection of two current output ranges are set in this menu.

5.4.1 Response values Alarm 1 and Alarm 2

The response values Alarm 1 and Alarm 2 are selected with the UP/DOWN keys and stored with the ENTER key.

5.4.2 Operating principle of the alarm relays

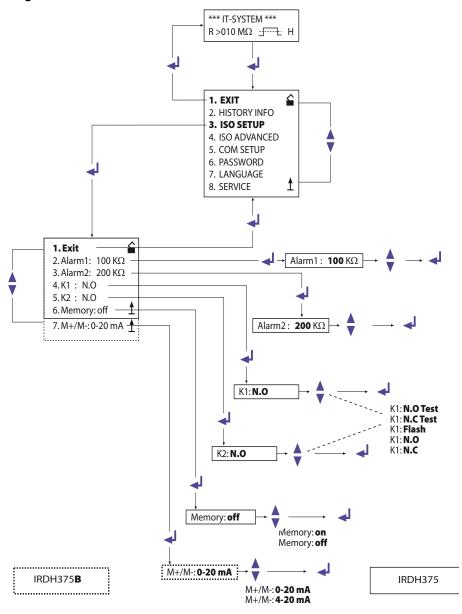
K1/K2 are factory set to N.O Test, that means N/O operation. When the supplement "Test" has been selected, the alarm relays switch over during a manual self test.

If, for any reason, the alarm relays may not switch over during a manual self test, the settings N.C or N.O are to be selected.

K1:	N.C Test	= N/C operation contacts 11-12-14, with relay test
		(the alarm relay is energized during normal operation)
K1:	N.O Test	= N/O operation contacts 11-12-14, with relay test
		(the alarm relay is deenergized during normal operation)
K1:	N.C	= N/C operation contacts 11-12-14, without relay test
		(the alarm relay is energized during normal operation)
K1:	N.O	= N/O operation contacts 11-12-14, without relay test
		(the alarm relay is deenergized during normal operation)
K1:	Flash	= Flashing function contacts 11-12-14
		(the alarm relay and the LED flash in the event of an alarm
		message, approximately 0.5 Hz
K2:	N.C Test	= N/C operation contacts 21-22-24, with relay test
		(the alarm relay is energized during normal operation)
K2:	N.O Test	= N/O operation contacts 21-22-24, with relay test
	N.O Test	= 170 operation contacts 21-22-24, with relay test
	N.O Test	(the alarm relay is deenergized during normal operation)
K2:	N.C	*
K2 :		(the alarm relay is deenergized during normal operation)
		(the alarm relay is deenergized during normal operation) = N/C operation contacts 21-22-24, without relay test
	N.C	(the alarm relay is deenergized during normal operation) = N/C operation contacts 21-22-24, without relay test (the alarm relay is energized during normal operation)
K2 :	N.C	(the alarm relay is deenergized during normal operation) = N/C operation contacts 21-22-24, without relay test (the alarm relay is energized during normal operation) = N/O operation contacts 21-22-24, without relay test
K2 :	N.C N.O	(the alarm relay is deenergized during normal operation) = N/C operation contacts 21-22-24, without relay test (the alarm relay is energized during normal operation) = N/O operation contacts 21-22-24, without relay test (the alarm relay is deenergized during normal operation)



Diagram ISO SETUP







During the automatic self test, the alarm relays are not switched over.

5.4.3 Memory setting (on/off)

Memory: on = Fault memory is activated

The device must be reset with the RESET button after

clearing the fault.

Memory: off = Fault memory deactivated (factory setting)

5.4.4 Current output for external measuring instruments (IRDH375B)

Factory setting: 0...20 mA

The current output of the IRDH375 can be set to "0...20 mA" oder "4...20 mA" via the menu point "M+/M-:". The maximum load is 500 Ω .

Function 0...20 mA:

 R_F = insulation fault, I= current in mA

$$R_F = \; \frac{20 \; mA \; x \; 120 \; k\Omega}{I} \; \; \text{-} \; 120 \; k\Omega \label{eq:RF}$$

Function 4...20 mA:

R_F = insulation fault, I= current in mA

$$R_F = \frac{16 \text{ mA} \times 120 \text{ k}\Omega}{1-4 \text{ mA}} - 120 \text{ k}\Omega$$

The associated characteristic curves are illustrated on page 64.



5.5 Menu ISO ADVANCED: Setting of the extended functions

5.5.1 External coupling devices (AGH: no)

Basic setting "no", when no coupling device is used (factory setting).

AGH: 204 AK80

Terminal AK of the IRDH375 is connected to terminal AK80 of the AGH204S-4. The nominal voltage range is extended to 3AC 0...1650 V. Only current converters with an output voltage not exceeding DC 1000 V are allowed to be connected (see "operation with coupling device" on page 28).

AGH: 520S

Terminal AK of the IRDH375 is connected to terminal 5 of the AGH520S. The nominal voltage range is extended to AC 0...7200 V. Only current converters with an output voltage not exceeding DC 1000 V are allowed to be connected.

AGH: 204 AK160

Terminal AK of the IRDH375 is connected to terminal AK160 of the AGH204S-4. The nominal voltage range is extended to 3AC 0...1300 V. Only current converters with an output voltage not exceeding DC 0...1840 V are allowed to be connected (see "operation with coupling device" on page 28).

AGH: 150 AK160

Terminal AK of the IRDH375 is connected to terminal AK160 of the AGH150W-4. The nominal voltage range is extended to DC 0...1760 V.



The coupling monitoring is deactivated when an external coupling device is connected.



5.5.2 Adaptation to the system leakage capacitance (Cemax: 150 μF)

This menu allows to adapt the A-ISOMETER® to the maximum system leakage capacitance (max. 500 μF). Please note that the basic measuring time will be increased to approximately 10 seconds when the setting is C_e = 500 μF . Factory setting = 150 μF .

5.5.3 Changing the measuring principle from AMP to DC (Measure: AMP)

The DC measuring principle is only suitable for pure AC systems. Factory setting = AMP.

5.5.4 Setting the repetition time for automatic self tests (Autotest: 24h)

The time for the repetition of automatic self tests can either be set to 1 hour or to 24 hours or can be deactivated.

Factory setting = 24 h

5.5.5 Setting the real-time clock (Clock) (IRDH375B)

The setting of the real-time clock is the time base for the memory and for the automatic self test. In case of failure of the supply voltage, the real-time clock keeps running for approximately 30 days. When the device will be switched on after this period, a flashing "C" appears on the display and the clock has to be set again.

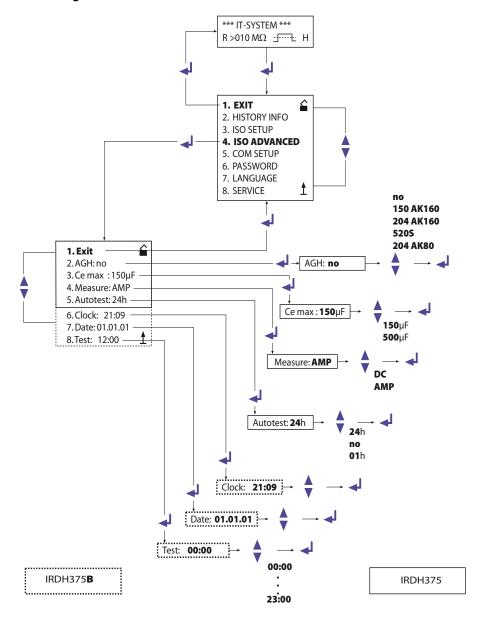
5.5.6 Setting the date (Date) (IRDH375B)

As well as the time, the date is required for the memory, too. In the event of power supply failure, the date function is not influenced for at least 30 days. If the device is switched on again after this period, a new setting of date and time of the real-time clock is required.

5.5.7 Specifying the starting time of the automatic self test (Test) (IRDH375B) If the 24h self test is activated in the ISO ADVANCED menu, it is possible to set the time (hour) when the self test is to be carried out by means of the "TEST: 12:00" sub menu. Then the self test is automatically carried out once a day at a given time. If the 1 hour auto test has been selected, the self test will be carried out at every full hour.



5.5.8 Diagram ISO ADVANCED





5.6 Menu COM SETUP: Setting the BMS interface

5.6.1 Bus address "Addr:" (IRDH375B)

This menu item is used to set the BMS bus address of the IRDH375. Since there are several A-ISOMETERs in one system, take care that the bus address is not assigned twice.

The device is factory set to address 3 and hence acts as a slave.



If several IRDH375 are operated on one BMS bus, the addresses of other A-ISOMETERs must be assigned one after the other, since only one device may represent the Master.

5.6.2 ISOnet function (IRDH375B)

In the ISOnet = ON sub menu of the COM SETUP, the ISOnet function can be set. The ISOnet function of all A-ISOMETERs existing in the system must be in "ON" position.

A BMS Master with the ISOnet function activated, controls the ISOnet slave devices via the BMS bus. If an A-ISOMETER® has completed the measuring cycle, the permission for insulation measurement is given from the ISOnet Master to the next slave. During the measurement process carried out by an A-ISOMETER®, all other A-ISOMETERS® are in the STANDBY mode.

5.6.3 ISO monitor (IRDH375B)

This function allows to query the current measured value as well as the messages of all bus-capable A-ISOMETERs existing in the BMS network. After selecting the bus address, the entire information stored by the selected device is indicated on the display. The display indication is structured similar to the standard indication, but instead of the indication of the measuring pulse, the selected bus address is indicated. Without pressing a key, the indication changes to the standard indication of the IRDH375B after about five minutes. If there is no information available from the selected A-ISOMETER®, the message "!!!!NO DATA!!!!" will be displayed.

Information is being searched

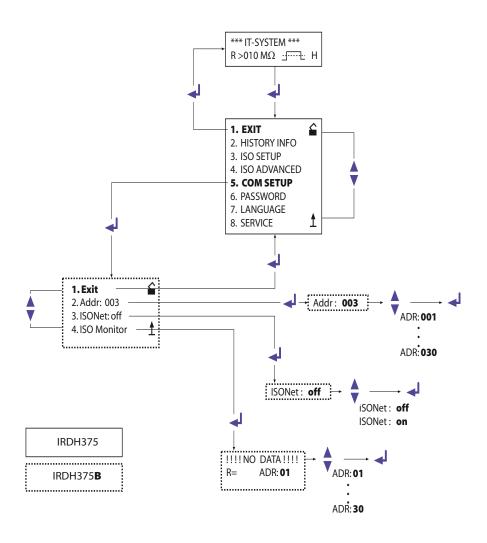
No data found

Current data address 03





5.6.4 Diagram COM SETUP (IRDH375B)



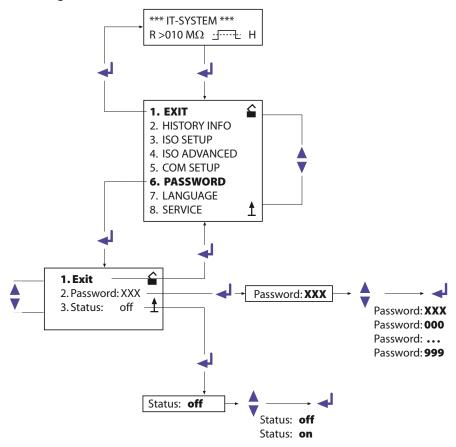


5.7 Menu PASSWORD

5.7.1 Activating and setting the password

This menu can be used to activate a "Password" query. This protects the A-ISOMETER® against unauthorized settings and modifications. The desired password (menu item 2. Password: xxx) can be set with the UP/DOWN keys and confirmed with the ENTER key. The password can be activated in the menu item "3. Status: on" by clicking the ENTER key. The basic setting is "3. Status: off", that means that the password is deactivated.

5.7.2 Diagram PASSWORD



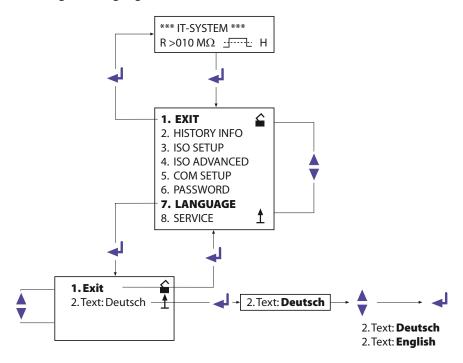


5.8 Menu LANGUAGE

5.8.1 Setting the national language

The menu item "Language" allows fault messages of the A-ISOMETER® to be set to different languages. There is the choice of German and English. The device menu is not influenced by the language selection.

5.8.2 Diagram Language





5.9 Menu SERVICE

This menu item is provided for the BENDER service personnel and is protected by a password against erroneous settings. It is intended to provide fast fault clearance by qualified experts in the event of a device error.

5.10 Parameterization via Internet

The parameters of an IRDH375B indicated below can be checked and set from a remote place of use by using a personal computer. In addition, a browser (viewing program for Internet application) and our protocol converter FTC470XET (BMS <==> Ethernet/TCP/IP) are required. Remote setting is possible for:

- response value alarm 1 (1...10,000 k Ω)
- response value alarm 2 (1...10,000 k Ω)
- operating principle alarm relay K1 (e.g. n/o operation)
- operating principle alarm relay K2 (e.g. n/o operation)
- measuring principle (AMP or DC)
- current output ranges for external measuring instruments (0/4...20 mA)
- maximum system leakage capacitance (150 μF or 500 μF)
- time for repetition of the automatic self test (off/ 1 h/ 24 h
- starting time of the automatic self test (0.00...23.00 h)
- language of the alarm messages to be displayed (D, GB)
- · setting the fault memory to on or off



6. Serial interfaces

The A-ISOMETERs® IRDH375 and IRDH375B have differently designed serial interfaces.

IRDH375	- RS485 and IsoData protocol - not galvanically isolated - ASCII, unidirectional
IRDH375B	- RS485 and BMS protocol - galvanically isolated - ASCII, bidirectional

6.1 RS485 interface with IsoData protocol (IRDH375)

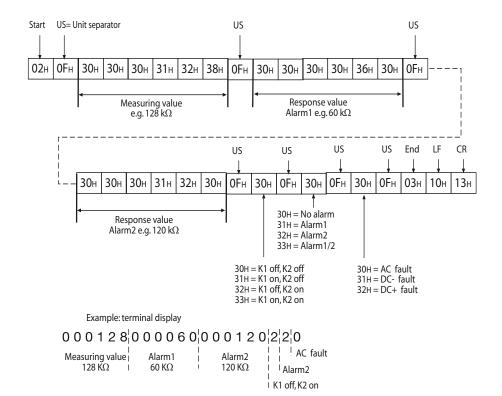
Data transmission is continuously carried out and can neither be interrupted by the data slave station nor be influenced in any other way. This protocol cannot be used in combination with the BMS protocol.

For data evaluation via PC or Laptop, the terminal software "IsoData" and an interface converter of the ASCII-RS485/RS232 type is required.

Interface data:

- RS485 interface galvanically isolated from the device electronics
- Connection to terminal A and B
- Maximum cable length 1200 m
- Transmission protocol 9600 baud 1 start bit 1 stop bit 8 data bit
- After each valid measurement, the following data block is provided:



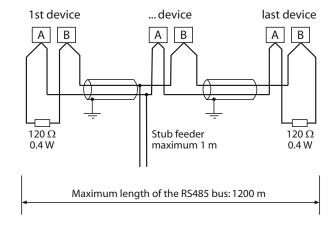




6.2 RS485 interface with BMS protocol (IRDH375B)

The RS485 interface galvanically isolated from the device electronics and current output serves as a physical transmission medium for the BMS protocol. If several IRDH375B or other bus-capable devices are interconnected in a network via the BMS bus, the BMS bus must be terminated at both ends with a 120 Ω resistor.

An RS485 network that is not terminated, is likely to get instable and may result in malfunctions. Only the first and the last device in one line may be terminated. Devices in between must not be terminated with 120 Ω . Hence, stub feeders in the network must not be terminated. The length of the stub feeders is restricted to 1 meter.



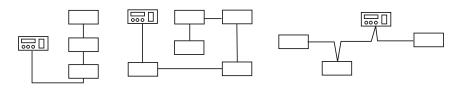


6.3 Topology RS485 network (IRDH375B)

The optimum topology for the RS485 network is a daisy-chain connection. In this connection, device 1 is connected to device 2, device 2 to device 3, device 3 to device n etc. The RS485 network represents a continuous path without branches.

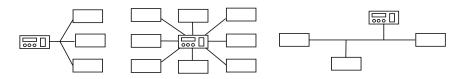
6.3.1 Correct arrangement

Three examples for correct arrangement:



6.3.2 Wrong arrangement

Three examples for wrong arrangement:



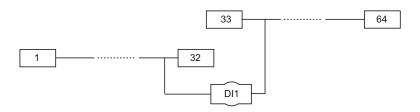
6.3.3 Wiring

A suitable type of cable for the wiring of the RS485 network is: screened cable, core diameter 0.6 mm

(e.g. J-Y(St)Y 2x0.6), screen on one side connected to earth (PE).

Connection to the terminals A and B.

The number of bus nodes is restricted to 32 devices. When more devices are to be connected, Bender recommends to use an RS485 repeater DI1.





6.4 BMS protocol (IRDH375B)

This protocol is an essential part of the Bender Measuring Device Interface. Data transmission generally makes use of ASCII characters.

Interface data are:

• Baud rate: 9600 baud

transmission: 1 start bit, 7 data bits, 1 parity bit, 1 stop bit (1, 7, E, 1)

• Parity: even

• Checksum: sum of all transmitted bytes = 0 (without CR and LF)

The BMS bus protocol works according to the MASTER-SLAVE principle. That means that one device represents the MASTER while all other bus nodes are SLAVES. It is important that only one MASTER is present in each network. All bus nodes are identified by a unique address. The MASTER scans all other devices on the bus cyclically, listens to their signals and then carries out specific commands. Bus address 1 must be assigned to the Master, thus to one of the IRDH375B devices.

6.4.1 BMS Master

A Master can query all warning and operating messages from a slave. If the bus address 1 has been selected for one IRDH375B, this device automatically represents the Master, that means that all addresses between 1 and 150 are cyclically scanned via the BMS bus for alarm and operating messages. If the Master receives no answer from five subsequent addresses, the scanning cycle is started again. If the Master recognizes incorrect answers from a slave, the fault message "Fault RS485" is issued by the Master.

Faults may be caused when:

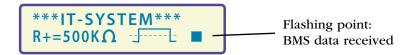
- · addresses are assigned twice
- a second master exists on the BMS bus
- interference signals occur on the bus lines
- a defective device is connected to the bus
- terminating resistors are not activated



6.4.2 BMS Slave

All IRDH375B are factory set to slave mode (address 3). In a BMS network, one address must be selected from the address range 2...30 for each slave. There may be no gaps of more than five subsequent addresses, so that all slaves can be scanned by the Master. For IRDH375B a BMS address can be selected from the address range 1 ... 30. When assigning the addresses, also other devices such as the EDS47x-12 must be considered.

The correct reception of BMS data is indicated by a flashing point on the display on the right of the measuring pulse indication.



If no flashing point appears, it may be attributed to the following:

- no Master available in the network
- more than one Master available in the network
- RS485 interface (terminal A/B) not connected or reversed



The following table gives an overview about essential alarm messages and the assignment of the messages indicated on the display or operator panels, e.g. PRC1470.

Message	Channel	Meaning
Insulation Fault	1	Insulation resistance < setting Alarm 1
Insulation Fault	2	Insulation resistance < setting Alarm 2
Connection system	3	Connection error L1/L2 against system
Connection PE	4	Connection error 👆 /KE against PE conductor
Device error	5	Internal device error

The BMS function is completely available in the standby mode (Stand-by: F1/F2).

6.4.3 Commissioning of an RS485 network with BMS protocol

- Connect the terminals A and B of all bus nodes in one line
- Switch the terminating resistors on at the beginning and end of the RS485 network or in case of devices without a terminating switch, at the end of the bus, connect a 120 Ω resistor to the terminals A and B.
- Switch the supply voltage U_S on.
- Determine one IRDH375 as the Master and assign address 1.
- Assign the addresses (2...30) subsequently to all other IRDH375B devices and other bus nodes (see table below).
- Check whether a flashing point appears on all devices (BMS commands are being received).
- The sub menu "ISO-Monitor" in the COM SETUP menu allows insulation values of the A-ISOMETERs® to be queried. Before starting the query, the address of the A-ISOMETER® has to be entered.



BMS bus address ranges

Addresses*	Device	Meaning
0		There is no device with address 0! Information sent to address 0 applies to all devices connected to the interface (broadcast)
1	PRC1470	Control and indicating device
130	IRDH275B/ 375B/575	Insulation monitoring device
130	FTC470	Protocol converter
230	EDS47x-12	Insulation fault evaluators (localisation)
3160	SMO480-12	Signal converter relay
6190	EDS47xE-12	Insulation fault evaluators (localisation)
111119	PGH47x	Test device for insulation fault location
121150	PGH47xE	Test device for insulation fault location



When assigning addresses, take care that there are no gaps greater than five in the respective ranges (1...30, 31...60, 61...90, 111...119 and 121...151).



7. Technical data IRDH375(B)

7.1 Data in tabular form

The values marked with * are absolute values

Insulation coordination acc. to IEC 60664-1	
Rated voltage	AC 800 V
Rated impulse voltage/pollution degree	8 kV / 3
Voltage ranges	
IRDH375:	
Nominal voltage range U _n	
Nominal frequency f_n (for f $<$ 50 Hz see characteristic curve on page 64)	
Nominal voltage range U _n	DC 0650 V*
IRDH375435:	
Supply voltage U _s (see nameplate)	
Frequency range U _s	
Supply voltage U _s (see nameplate)IRDH375427:	DC //286 V*
Supply voltage U _s (see nameplate)	DC 19.2 72.V*
IRDH375:	DC 17.Z72 V
Power consumption	≤14 VA
Response values	
Response value R _{an1} (Alarm 1)	1 kΩ 10 MΩ
Response value R _{an2} (Alarm 2)	
Absolute error (1 k Ω 10 k Ω)	+2 kΩ
Relative percentage error (10 k Ω 10 M Ω)	
Response time t_{an} at $R_F = 0.5$ x R_{an} and $C_e = 1~\mu\text{F}$	
Measuring time	
Hysteresis (1 k Ω 10 k Ω)	
Hysteresis (10 k Ω 10 M Ω)	25 %
Measuring circuit	
Measuring voltage U _m	
Measuring current I_m max. (at $R_F = 0 \Omega$)	
Internal DC resistance R _i	
Internal impedance Z _i , at 50 Hz	≥ 180 kΩ



Permissible extraneous DC voltage U _{fg} Permissible system leakage capacitance C _e Factory setting	≤ 500 μF
$\begin{array}{ll} \textbf{Displays} \\ \textbf{Display, illuminated} \\ \textbf{Characters (number of characters)} \\ \textbf{Display range , measuring value} \\ \textbf{Relative percentage error (1 k} \boldsymbol{\Omega} \\ \\ \textbf{10 M} \boldsymbol{\Omega}) \\ \\ \textbf{Relative percentage error (10 k} \boldsymbol{\Omega} \\ \\ \textbf{10 M} \boldsymbol{\Omega}) \\ \\ \end{array}$	2 x 16
$\begin{tabular}{lll} \textbf{Outputs/inputs} \\ \textbf{TEST/ RESET button} & \\ \textbf{Cable length TEST/RESET button external} & \\ \textbf{Current output for measuring instrument SKMP (scale Current output IRDH375 (load)} & \\ \textbf{Current output IRDH375B (load)} & \\ \textbf{Accuracy current output (1 kΩ 1 MΩ)} & \\ \end{tabular}$	centre point = 120 k Ω):
Serial interface Interface / Protocol IRDH375	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
Switching components Switching components	
Operating principle K1, K2 (Alarm 1, Alarm 2)	



General data

General data	
EMC immunity	acc. to EN 61326
EMC emission	
Shock resistance IEC 60068-2-27 (device in operation)	
Bumping IEC 60068-2-29 (during transport)	
Vibration resistance IEC 60068-2-6 (device in operation)	1 g / 10150 Hz
Vibration resistance IEC 60068-2-6 (during transport)	2 g / 10150 Hz
Ambient temperature (during operation)	10 °C+55 °C
Storage temperature range	
Climatic class acc. to IEC 60721-3-3	3K5
Operating mode	continuous operation
Mounting	as indicated on the display
Connection	
Connection, rigid, flexible	. 0.24 mm ² / 0.22.5 mm ²
Connection, flexible with connector sleeve, without/with plastic sleeve	0.252.5 mm ²
Conductor sizes (AWG)	2412
Protection class, internal components (DIN EN 60529)	IP30
Protection class, terminals (DIN EN 60529)	IP20
Type of enclosure	X300, free from halogen
DIN rail mounting	IEC 60715
Flammability class	
Software version IRDH375	D183 V1.4
Software version IRDH375B	D184 V1.4
Weight approx.	510 g
Option "W"	
Shock resistance IEC 60068-2-27 (Device in operation)	30 a / 11 ms
Bumping IEC 60068-2-29 (during transport)	
Vibration resistance IEC 60068-2-6	
Ambient temperature (during operation)	-
Storage temperature range	
Screw mounting	

The values marked with * are absolute values



7.2 Standards, approvals and certifications

The A-ISOMETER® was designed under consideration of the following standards:

- DIN EN 61557-8 (VDE 0413-8):1998-05
- EN 61557-8:1997-03
- IEC 61557-8:1997-02
- EN 61326
- DIN EN 60664-1 (VDE 0110-1):2003-11
- DIN EN 60664-3 (VDE 0110-3):2003-09
- ASTM F1669M-96(2002)
- ASTM F1207M-96(2002)







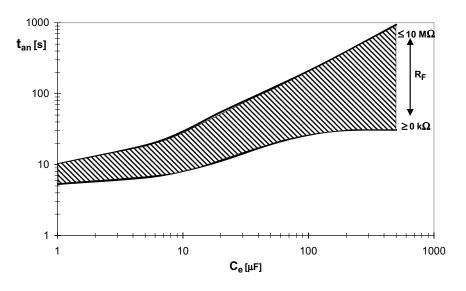






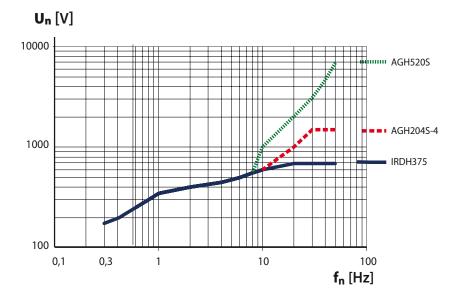
7.3 Characteristic curves

A-ISOMETER® response times in relation to system leakage capacitances of: $C_e=1...500~\mu F,~U_n=0...793~V~/~50~Hz$



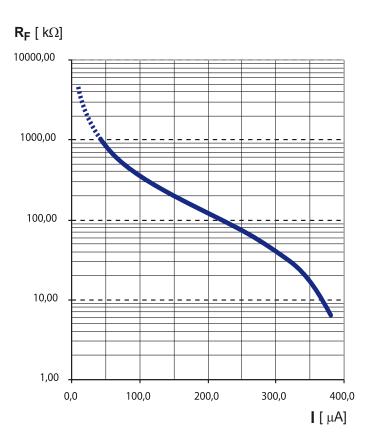


Max. AC voltage between the IT system and earth in the frequency range < 50 Hz





Current output 0...400 µA (only IRDH375)

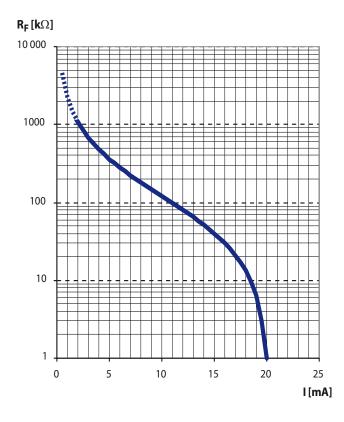


$$R_F = \, \frac{400 \, \mu A \, x \, 120 \, k\Omega}{I} \, \text{ - } 120 \, k\Omega$$

 R_F = Insulation fault in $k\Omega$ I = Current output in μA



Current output 0...20 mA (IRDH375B)

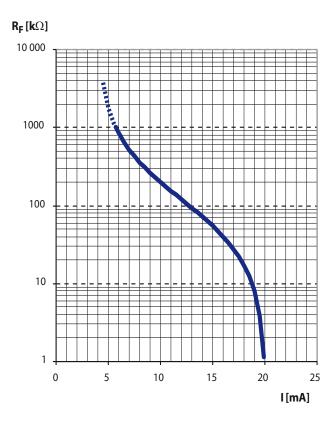


$$R_F = \frac{20 \text{ mA x } 120 \text{ k}\Omega}{\text{I}} - 120 \text{ k}\Omega$$

 R_F = Insulation fault in $k\Omega$ I = Current output in mA



Current output 4...20 mA (IRDH375B)



$$R_F = \frac{16 \text{ mA} \times 120 \text{ k}\Omega}{1-4 \text{ mA}} - 120 \text{ k}\Omega$$

 R_F = Insulation fault in $k\Omega$ I = Current output in mA

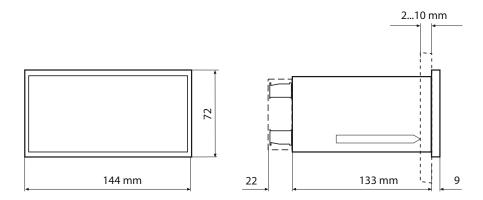


Status number

		Value of	Value of the respective number	mber	
Position of numbers from the	= 0	= 1	2 =	3 =	= 4
1	K1: N/O operation Test	K1: N/C operation Test	K1: flashing function	K1: N/O operation	K1: N/C operation
2	K2: N/O operation Test	K2: N/C operation Test	K2: flashing function	K2: N/O operation	K2: N/C operation
3	no external coupling	AK AGH204S 80K	AK AGH520S	AK AGH204S 160K	AK AGH150W 160K
4	Cemax 1 µF **	Cemax 10 µF **	Cemax 150 µF	Cemax 500 µF	
2					
9	Self test every 24 hours	Self test every hour	no periodic self test		
7	Language German	Language English			
8	Password protection not activated	Password protection activated			
6	AMP measuring principle	DC measuring principle			
10	max. filter frequency 0.1Hz **	max. filter frequency 1Hz	max. filter frequency 10Hz **	max. filter frequency 50Hz **	
11	min. filter frequency 0,1Hz **	min. filter frequency 1Hz	min. filter frequency 10Hz **	min. filter frequency 50Hz **	
12	BMS mode **	Isodata **	test data **		
13	Bus address in the tensplace IRDH375				▼ Value: 5 9
14	Bus address in the units place IRDH375				★ Value: 5 9
15	Number of pulses 2-9 **				Value: 5 9
	** The parameters ma	** The parameters marked with two asterisks are settable via the Service menu item! A password is required for that purpose!	e settable via the Service purpose!	e menu item! A passwor	d is required for that



Dimension diagram enclosure IRDH375(B)



• panel cut-out 138 x 66 mm



7.4 Ordering details

7.4.1 A-ISOMETER®

Туре	Nominal voltage U _n	Supply voltage U _s	ArtNo.
IRDH375-435	3(N)AC 0793 V DC 0650 V	AC 88264 V DC 77286 V	B 9106 5000
IRDH375W-435	"	"	B 9106 5000W
IRDH375B-435	n .	n .	B 9106 5004
IRDH375BW-435	n .	"	B 9106 5004W
IRDH375-427	"	DC 19.272 V	B 9106 5002
IRDH375W-427	"	"	B 9106 5002W
IRDH375B-427	n .	n .	B 9106 5006
IRDH375BW-427	"	"	B 9106 5006W
IRDH375-425		DC 10.236V	B 9106 5001
IRDH375B-425			B 9106 5005

Series ...B...

The 375B series provides a BMS interface, a memory with real-time clock and other features. An overview about these features is shown in the menu structure on page 36 and in the product and function description on page 12.

Option "W"

Devices with ending "W" provide improved shock and vibration resistance. A special varnish of the electronics provides higher resistance against mechanical stress and moisture. This makes the devices suitable for use in ships, on rolling stock and in seismic environment.



7.4.2 Dust protection

Transparent cover of the front panel for ingress protection against moisture and dust (IP65).

Type	Dimensions	Art. No.
Transparent	cover 144 x 72 mm	B 9806 0005

7.4.3 Coupling devices

Туре	Nominal voltage	Art. No.
	range U _n	
AGH204S-4	AC 01650 V	B 914 013
AGH520S	AC 07200 V	B 913 033
AGH150W-4	DC 01760 V	B 9801 8006

7.4.4 Measuring instruments

Type	Measuring range	Dimensions	Art. No.
7204-1421	0400 μΑ	72 x 72 mm	B 986 763
9604-1421	0400 μΑ	96 x 96 mm	B 986 764
7204S-1421	0400 μΑ	72 x 72 mm	B 986 804
9604S-1421	0400 μΑ	96 x 96 mm	B 986 784
9620-1421	020 mA	96 x 96 mm	B 986 841
9620S-1421	020 mA	96 x 96 mm	B 986 842



7.4.5 Label for modified versions

There will only be a label in this field if the A-ISOMETER® is different from the standard version.





INDEX

•	D'
A	Dimension diagram enclosure IRDH375
AGH 26	69
Alarm LED 1 31	Directions for installation 10
Alarm LED 2 31	Display in the menu mode 32
Alarm messages 57	Display in the standard mode 32
Alarm relay K1 25	
Alarm relay K2 25	E
Alarm relays, operating principle setting	Explanations of symbols and warnings
40	External coupling devices 43
Approvals 62	External RESET button 25
Automatic self test 44	External TEST button 25
В	F
Bender Measuring Device Interface 55	Factory setting 10
BMS bus, address ranges 58	Fault messages, language setting 49
BMS Master 55	Flashing point 56
BMS Slave 56	Function 12
	Function input F1/F2 15
С	Tunction input 1/12 1/
	I
Changing the measuring principle 44	•
Characteristic curves 63	INFO key 31
Characteristics IRDH375(B) 11	Inspection, transport and storage 9
Commissioning flow chart 19	Interconnected systems 15
Commissioning of a BMS network 57	ISO monitor (IRDH375B) 46
Coupling devices	IsoData protocol 51
- ordering details 71	
- wiring diagram 26	K
Current output 0400 uA 65	K3, system fault relay 13
Current output 0/420 mA 67	120, 0,000 144.0 10.4., 15
D	M
	Measuring instruments 71
Device fault LED 13	Memory database 38
Device fault relay K3 25	Menu



	0011	OTHERT	11
_	COM	SETUP	46

- HISTORY INFO 39
- ISO ADVANCED 43
- ISO SETUP 40
- LANGUAGE 49
- PASSWORD 48
- SERVICE 50

Menu structure 37

0

Operating 31 Operating features and displays 31 Option "W" 11 Ordering details 70

Ρ

Parameterization via Internet 50 Password, activating and setting 48 Product description 12

R

Real-time clock 15 RESET button 12, 31 Response values Alarm 1 and Alarm 2 setting 40 RS485 interface 53 RS485 network

- correct arrangement 54
- wrong arrangement 54

S

Self test, A-ISOMETER 31
Setting the bus address for IRDH375B 46
Setting the date (IRDH375B) 44
Setting the real-time clock (IRDH375B)
44
Setting the system leakage capacitance 44

Standards 62 Status number 68 system leakage capacitance, setting 44

Т

Technical data IRDH375 59 Terminating resistor 53 TEST button 31 Topology RS485 54

W

Wiring 54 wiring diagram A-ISOMETER 25

Dipl.-Ing. W. Bender GmbH & Co. KG

Londorfer Str. 65 • 35305 Grünberg • Germany Postfach 1161 • 35301 Grünberg • Germany

Tel.: +49 6401-807-0 Fax: +49 6401-807-259

E-Mail: info@bender-de.com Web: http://www.bender-de.com

